

***REPUBLICA DE HONDURAS***

***DESPACHO DE LA PRESIDENCIA***

***INSTITUTO NACIONAL DE ESTADISTICA***  
***(INE)***

**MANUAL DE CRITICA Y CODIFICACION**

**XXVII ENCUESTA PERMANENTE DE HOGARES DE PROPÓSITOS  
MÚLTIPLES**

**MARZO 2002**

## **INTRODUCCIÓN**

El presente manual ha sido elaborado por el personal técnico de la Gerencia de Estadísticas Sociales y Demográficos del Instituto Nacional de Estadística(INE), dependencia de la Secretaria en el Despacho de la Presidencia; con el propósito de capacitar al usuario respecto al contenido completo del Aplicativo basado en la XXVII Encuesta Permanente de Hogares de Propósitos Múltiples(EPHPM).

Explica conceptos y se detalla la utilización e información de cada una de las preguntas definidas en la boleta de Hogares.

Las guías de codificación contenidas en el presente manual son complementadas también con los códigos de Rama(CIIU-3) y Ocupación(CIIU-2) para las preguntas contenidas en las características económicas.

Así mismo, proporciona los principios básicos para la revisión correcta de la boleta y por tanto el personal asignado debe estudiarlo y utilizarlo como material de consulta en el desempeño de su labor.

Este manual permitirá al usuario tener una interpretación clara y precisa de conceptos, definiciones e instrucciones impartidas en el curso de capacitación como de las explicaciones dadas por los instructores durante el proceso de codificación.

Nuestro empeño esta encaminado a la generación de un flujo de información estadística integrada, oportuna y confiable, por lo que el éxito de la Encuesta Permanente de Hogares de Propósitos Múltiples(EPHPM), depende en gran medida de la revisión y crítica que los codificadores realizan.

# **1. ASPECTOS GENERALES**

## **1. 1 ENCUESTA PERMANENTE DE HOGARES**

El propósito más relevante de la Encuesta Permanente de Hogares de Propósitos Múltiples, es obtener información sobre las siguientes variables:

- Características de la vivienda.
- Datos generales de la población (sexo, edad y estado civil).
- Migración.
- Educación.
- Población económicamente activa y no económicamente activa.
- Tasas de empleo, subempleo y desempleo.
- Ingresos.

La Encuesta Permanente de Hogares de Propósitos Múltiples tiene como objetivo general producir un flujo de información estadística integrada, oportuna y confiable para la elaboración de políticas, formulación de planes y la ejecución de proyectos para el desarrollo económico y social de Honduras.

## **1. 2 LAS ESTADISTICAS Y SU BASE LEGAL**

### **❖ Obligatoriedad de suministrar la información**

La Ley del Instituto Nacional de Estadística (INE), en su capítulo V, dice lo siguiente aplicable a éstas y otras encuestas:

**Artículo 25.-** “Son fuentes de información del Sistema Estadístico Nacional (SEN), todas las oficinas del Estado, incluyendo las del servicio exterior y en general todas las personas naturales y jurídicas, públicas o privadas que operen en el país.- Las fuentes estarán obligadas a proporcionar con veracidad y oportunidad, los datos e informes que le soliciten las autoridades competentes, para fines estadísticos, censales y geográficos, y a prestar el auxilio y cooperación que requieran las mismas.”

El Instituto Nacional de Estadística fijará las fechas en que le serán enviados dichos datos.

### **❖ Confidencialidad de los datos:**

La información que el Instituto Nacional de Estadística (INE), obtiene a través de censos, encuestas o registros administrativos tiene carácter confidencial y sólo puede ser divulgada por el propio Instituto u otro organismo superior.

Al respecto la Ley del Instituto Nacional de Estadística, Capítulo V, señala:

**Artículo 26.-** Las entidades integrantes del Sistema Estadístico Nacional (SEN), que mediante convenios realicen actividades e investigaciones estadísticas dentro del territorio nacional, están obligadas a proporcionar las bases de datos y productos generados de las investigaciones, al Instituto Nacional de Estadística (INE), cuando éste lo requiera.

En todo caso, las autoridades del Instituto estarán obligadas a respetar el principio de confidencialidad de los datos estadísticos y a observar las demás reservas que como derecho u obligación establezca ésta y otras leyes para la fuente.- El INE se reserva el derecho de verificar los datos proporcionados por las fuentes.

Dichos datos tampoco podrán servir para fines de tributación conscripción, para investigaciones judiciales o para cualquier objeto diferente del propiamente estadístico”.

### **1.3 CODIFICACIÓN**

El objetivo del Área de Codificación es la revisión y codificación de cada una de las preguntas que han servido para recopilar todos los datos necesarios.

De la labor que realicen los codificadores depende en gran medida el éxito de la encuesta, ya que para que los resultados de la boleta sean confiables y presenten una mínima cantidad de errores, es necesario un efectivo trabajo de crítica y codificación, realizándose la actividad de acuerdo a las instrucciones de este manual, las que se den en el curso de capacitación y aquellas que proporcionen el personal a cargo.

El codificador deberá de esperar el envío de los cuestionarios que vienen del campo, sometiéndose estos a la revisión, crítica, codificación, y posteriormente el envío a digitación y limpieza. Contando cada proceso con sus correspondientes controles.

Para tal fin intervienen el siguiente personal: coordinador general de la encuesta, encargada de codificación, supervisores y codificadores.

## NORMAS DE CONDUCTA

Las normas de conducta son indispensables en cualquier centro de trabajo responsable, permite el mejor funcionamiento en las actividades asignadas a cada empleado.

Para obtener mejores resultados en el desempeño de labores se han elaborado las siguientes normas:

Todo empleado debe:

- Obedecer ordenes de trabajo del superior inmediato
- Permanecer siempre en su area de trabajo.
- Mantener el respeto a sus compañeros de trabajo.
- No interrumpir labores de trabajo a ningún compañero.
- No hablar con tono de voz fuerte.
- Mantener el area de trabajo limpia y sin papeles innecesarios.
- No trabajar escuchando noticias ni música.
- No mantener riñas o problemas con sus compañeros de trabajo.
- No trabajar y comer simultáneamente.
- No permitir visitas de compañeros de otra area o visitas externas.
- No permitir venta de mercadería o compra de mercadería en el area de trabajo.
- No trabajar ingerido(a) de bebidas alcohólicas u otras drogas.
- Se debe mantener diariamente la producción establecida.
- No cometer errores al codificar
- La puntualidad y asistencia deben ser excelentes.
- No se permite el uso del teléfono, excepto para emergencias.
- No trabajar ingerido(a) de bebidas alcohólicas u otras drogas
- La puntualidad y asistencia deben ser excelentes
- No se permite el uso del teléfono, excepto para emergencias
- No se permiten inasistencias, ni permisos de salida sin una debida justificación
- No se permite radio en el área de trabajo.

## Codificación

Los codificadores deberán de codificar **todas las preguntas que aparecen contestadas** dentro de la boleta, con lápiz rojo y sobre todo hacer énfasis en los siguientes aspectos:

- La codificación debe iniciarse con la revisión de la ubicación Geográfica que aparece en la partes superior de las carpetas
- Debe de revisar detenidamente que la ubicación geográfica que aparece en cada boleta sea la misma que aparece en la ubicación Geográfica de la carpeta del segmento correspondiente.

- Revisar que el total de personas que comen y duermen en el hogar, los menores de 5 años y de 5 años y mas (Pág. 1, **COMPOSICION DEL HOGAR**), sean igual al conteo de las personas detalladas en la composición del hogar.
- Revisar si existen registradas todas las personas de 4 años y mas descritas en la composición familiar, en las **V. CARACTERISTICAS DE LAS PERSONAS**.
- Codificar las variables de **CARACTERISTICAS DEMOGRAFICAS** Preg. 6 y 9
- Codificar la variable de Ocupación Principal.
- Codificar la variable de Rama de Actividad.
- Al circular deberá de cubrir solo el numero correspondiente

Si en el transcurso de la revisión de la boleta se presentan errores de campo criterios no establecidos, etc. deberá de:

- Registrar errores de encuestadores (FCOD-04)
- Registrar nuevos criterios que no se encuentran contemplados en el manual de codificación y critica. (FDOC-05)
- Si se presenten boletas rechazadas o con personas ausentes y no traen la boleta física, pero si se señala el reemplazo, el codificador podrá llenarlas utilizando la descripción del reemplazo.

Posteriormente realizara lo siguiente:

- Registrar los segmentos codificados en la hoja de cobertura (FCO-06)
- Entregar segmentos codificados al supervisor.

## INSTRUCCIONES ESPECIFICAS PARA CODIFICAR EL CUESTIONARIO

En la parte superior derecha del cuestionario le aparecerá:

Forma \_\_\_\_\_ de \_\_\_\_\_ la cual debió de haber sido ingresada por el encuestador de acuerdo a los siguientes criterios:

- Si en una vivienda solo se presento un hogar: Forma 1 de 1
- Si una vivienda se presenta con dos hogares deberá de traer dos boletas, las cuales se presentaran de la siguiente forma: Forma 1 de 2 (Primera boleta)  
Forma 2 de 2 (Seg. boleta)
- Si en la vivienda existen tres hogares:  
En la boleta correspondiente al primer hogar: Forma 1 de 3  
En la boleta correspondiente al segundo hogar: Forma 2 de 3  
En la boleta correspondiente al tercer hogar: Forma 3 de 3

## I. IDENTIFICACION GEOGRAFICA Y MUESTRAL

El proceso de crítica y codificación de la boleta, comienza en la Identificación Geográfica y Muestral:

- La primera columna representada por el Departamento, Municipio, Aldea y Caserío, aparecen con dos cuadritos al lado derecho, en los cuales el codificador deberá de ingresar los códigos correspondientes.
- El dominio y el estrato están identificados por un dígito
- Codifique el segmento identificado con cuatro dígitos
- Luego codifique con dos dígitos la manzana, tres dígitos la vivienda del plano, dos el recorrido y un solo dígito el hogar.

#### **NOTAS IMPORTANTES**

- Se le proporcionara un listado de la División Política Departamental, la cual contiene todos los departamentos y municipios del país, con el propósito de verificar los datos existentes.
- Los dominios que se presentan en la muestra son siete:
  1. Tegucigalpa
  2. San Pedro Sula
  3. Ciudades Medianas
  4. Ciudades Pequeñas
  5. Zona Rural

Los estratos son dos:

1. Estrato urbano
  2. Estrato Rural
- Si el dominio es del 1 al 4 (Tegucigalpa, San Pedro Sula, Ciudades Medianas, Ciudades Pequeñas) entonces el estrato va a ser Igual a 1 (Estrato Urbano) y la aldea y caserío = 01 (cabecera departamental)
  - Si el dominio es 5 (Zona Rural) el estrato siempre deberá ser =2 (Zona Rural) y el departamento, aldea y caserío pueden ser diferentes
  - Es sumamente importante que el critico-codificador confirme que los datos presentados en la carpeta coincidan con los datos que se encuentran en la Identificación Geográfica y Muestral de todas y cada una de las boletas y sobre todo verificar que el numero de personas, hogares y boletas sean las que se encuentren en el interior de la carpeta

## II. RESULTADO DE LA ENTREVISTA

El encuestador marcará con una x el resultado de la entrevista que resulta, por lo que el codificador deberá de circular el número marcado

- 1.- ☐ Realizada
- 2.- ☐ Rechazada
- 3.- ☐ Personas ausentes

### Conceptos:

**Realizada:** Es aquella entrevista que ha sido completada, es decir que ha sido llenada totalmente.

**Rechazada:** Es cuando al momento de realizar la entrevista, hay personas en la vivienda, pero se niegan a proporcionar la información solicitada.

**Personas ausentes:** Cuando el encuestador visita una vivienda y no encuentra a los moradores, deben preguntar a los vecinos cuando regresarán y esperar o volver para efectuar la entrevista.- Si después de realizar varias visitas o si los vecinos le indican que los moradores no regresarán en mucho tiempo, debe informar al supervisor de grupo, quien lo autorizará a marcar el código correspondiente a personas ausentes.

### Notas a Considerar:

- En el caso de que la vivienda sea código 2. rechazada, o Código 3. con personas ausentes, el codificador deberá de circular el número correspondiente a la respuesta.
- Si se presentaran casos en que en las carpeta se presentan registradas boletas con personas ausentes o rechazadas y no traen la boleta física dentro del segmento pero si el reemplazo, el codificador deberá solicitar una boleta y registrar el rechazo o la vivienda con personas ausentes y rechazadas.

De aquí en adelante el proceso de crítica y codificación deberá verificar sobre todo, la coherencia de las respuestas dadas siguiendo con mucho cuidado el flujo que tiene la boleta.



### **III. DATOS DE LA VIVIENDA**

**¿Cuántas personas o grupos de personas que compran y cocinan sus alimentos por separado viven en esta vivienda?** ☐

Verifique la cantidad de hogares que hay en la vivienda. Efectuada esta primera verificación dele el visto bueno encerrando en un círculo el recuadro.

En caso de que no tenga ningún número, verifique el número que figura en el cuadro que corresponde al hogar (dentro del capítulo I de identificación geográfica y muestral) y asígnele este número en el lugar respectivo.

#### **1: TIPO DE VIVIENDA**

1. O Casa independiente
2. O Apartamento
3. O Rancho
4. O Cuarto en mesón o cuartería
5. O Barracón
6. O Casa Improvisada
7. O Local no construido para habitación pero usado como vivienda
8. O otro (especifique) \_\_\_\_\_

Utilizando lápiz de color rojo encierre en un círculo el código correspondiente a la respuesta que el encuestador obtuvo.

#### **2: MATERIAL PREDOMINANTE EN LA CONSTRUCCIÓN DE LAS PAREDES**

1. O Ladrillo o piedra o bloque
2. O Adobe
3. O Madera
4. O Bahareque, vara o caña
5. O Deshechos
6. O otro (especifique)

Encierre en un círculo el código correspondiente a la respuesta que marcó el encuestador.

#### **3: MATERIAL PREDOMINANTE EN EL PISO**

1. O Cerámica
2. O ladrillo de cemento
3. O Ladrillo de barro
4. O Plancha de cemento
5. O Madera
6. O Tierra

7. O otro (especifique)

Encierre en un circulo el código correspondiente a la respuesta que marcó el encuestador.

#### **4: MATERIAL PREDOMINANTE EN EL TECHO**

1. O Teja de barro
2. O Lámina de asbesto
3. O Lámina de zinc
  
4. O Concreto
5. O Madera
6. O Paja, palma o similar
7. O Material de desecho
8. O Otro \_\_\_\_\_

Encierre en un circulo el código correspondiente a la respuesta que marcó el encuestador.

Al finalizar el manual se encuentra la Matriz de Validación que deberá de utilizar para revisar los datos presentados.

#### **5: SERVICIO DE AGUA**

Esta pregunta esta desagregada en tres incisos, en el primero nos permite determinar si la población tiene agua por tubería, en el segundo inciso el acceso de la población investigada a los diferentes servicios que más proveen agua, mientras que en el tercero deseamos saber como la población se abastece del agua.- Estos tres incisos están estrechamente relacionados y tiene que verificar usted la coherencia de las respuestas marcadas por el encuestador.

##### **a. ¿Tiene tubería instalada para agua?**

1. O Si
2. O No

Encierre en un circulo el código correspondiente a la respuesta que marcó el encuestador.

##### **b. ¿De dónde proviene el agua que utiliza?**

1. O Servicio público
2. O Servicio privado colectivo
3. O Pozo malacate
4. O Pozo con bomba
5. O Río, riachuelo, manantial, ojo de agua
6. O Carro Cisterna
7. O Otro (especifique) \_\_\_\_\_

Encierre en un círculo el código correspondiente a la respuesta que marcó el encuestador. Recuerde que debe venir marcada solamente una opción.

**c. ¿Dónde la obtiene?**

1. ☐ Dentro de la vivienda
2. ☐ Fuera de la vivienda y dentro de la propiedad
3. ☐ Fuera de la propiedad menos de 100 metros
4. ☐ Fuera de la propiedad más de 100 metros

En este último inciso, debe haber respuesta tanto en el inciso **a** como en el **b**, encierre en un círculo el código correspondiente a la respuesta que marcó el encuestador.

Por ejemplo: si en el inciso **a** esta marcada la respuesta 2 (no), en el inciso **b** marcó 4 (río, riachuelo, etc.) entonces en el inciso **c** no podrían estar marcadas las respuestas 1 ó 2.

A continuación se detalla la matriz de validación que le servirá de pauta

## **6: SERVICIO SANITARIO**

Esta pregunta, tiene dos opciones de respuesta estrechamente relacionadas, es decir que se debe verificar la concordancia que hay en las repuestas marcadas por el encuestador.

**a. ¿Qué tipo de servicio sanitario tiene?**

1. ☐ Inodoro conectado a red de alcantarilla
2. ☐ Inodoro conectado a pozo séptico
3. ☐ Inodoro con desagüe a río, laguna, mar
4. ☐ Letrina con cierre hidráulico
5. ☐ Letrina con pozo séptico
6. ☐ Letrina con pozo negro
7. ☐ No tiene **pase a la 7**

Encierre en un círculo el código correspondiente a la respuesta que marcó el encuestador, solamente debe venir marcada una opción.

**b. El uso del servicio sanitario es:**

1. ☐ exclusivo de esta vivienda?
2. ☐ compartido con otras viviendas?

Encierre en un círculo el código correspondiente a la respuesta que marcó el encuestador, no se olvide que si cualquiera de las respuestas de la 1 a la 6 en el inciso **a** están marcadas, siempre tiene que haber una respuesta en el inciso **b**.

**7. ¿QUÉ TIPO DE ALUMBRADO TIENE?**

1. ☐ Servicio público
2. ☐ Planta privada colectiva
3. ☐ Planta privada individual
4. ☐ Energía solar
  
5. ☐ Vela
6. ☐ Candil o lámpara de gas
7. ☐ Ocote
8. ☐ Otro (especifique)\_\_\_\_\_

Encierre en un círculo el código correspondiente a la respuesta que marcó el encuestador. Verifique que solo esté marcada una opción.

**8. ¿CÓMO SE DESHACE DE LA BASURA?**

1. ☐ Recolección domiciliaria pública
2. ☐ La deposita en contenedores
3. ☐ La entierran
4. ☐ La queman
5. ☐ La depositan en cualquier lugar
6. ☐ Otro: (especifique)

Encierre en un círculo el código correspondiente a la respuesta que marcó el encuestador. Verifique que solo esté marcada una opción

**9.-¿EN QUE AÑO FUE CONSTRUIDA ESTA VIVIENDA?**

1.- 

--	--	--	--

2.- ☐ No sabe

Si está marcada la opción 1, encierre en un círculo el recuadro del año de construcción de la vivienda, en caso que esté marcada la opción 2, encierre dicha opción.

**10.-¿EN CARÁCTER DE QUE OCUPAN ESTA VIVIENDA?**

1. ☐ Propietario y completamente pagada
2. ☐ Propietario Recuperada Legalizada

3. O Propietario Recuperada sin legalizar Lps.

4. O Propietario y la esta pagando }

5. O Alquilada

6. O Cedida sin pago

--	--	--	--	--

Si el código elegido es 4 o 5 debe haber información en las casillas de lempiras (Pago mensual), verifique que la misma este registrada en unidades sin fracciones de decimales. Usando el lápiz de color rojo encierre en un círculo la cifra anotada.

**Nota: En el caso que sólo venga marcado el código 4 o 5 y el pago mensual venga en blanco, anote 9999 y encierre la cifra con un círculo .**

#### 11. CANTIDAD DE PIEZAS EN LA VIVIENDA

a). ¿Cuántas piezas tiene su vivienda? (incluya la cocina pero no el baño)

--	--

b). ¿Cuántas piezas utilizan para dormir?

--	--

Encierre en un círculo el recuadro de la respuesta, siempre tiene que haber respuesta en las dos opciones y verifique siempre que el número de piezas para dormir sea igual o menor que el número de piezas declarada en la opción 1. Si la pregunta viene en blanco anote un 99 en la casilla correspondiente en cada uno de los incisos y enciérrelos con un círculo.

**NOTA:** Desde la pregunta 1 hasta la pregunta 9 si ninguna de las respuestas estuvieran marcadas asigne siempre el dígito **9** (ignorado) y enciérrelo en un círculo.

#### IV. COMPOSICIÓN DEL HOGAR

**¿Cuántas personas en total duermen y comen en este hogar?**

--

Verifique que el recuadro no venga en blanco y si éste fuera el caso verifique cuantas personas hay en el hogar con la columna 1 y asigne este valor en la casilla respectiva. En el caso que esta casilla se encuentre con información verifique que esta cifra coincida con el No. de personas del último miembro listado y con el total que aparece al final de esta sección. Encierre en un círculo dicha cifra. Si hay boletas adicionales porque en el hogar hay más de 15 miembros, esta cifra únicamente debe estar registrada en la primer boleta

Cuando hay boletas adicionales es porque existe más de un hogar en la vivienda. En cada boleta debe aparecer el número correspondiente a cada uno de los hogares.

#### Columna 1. (No de Personas)

Esta columna nos identifica el número de cada uno de los miembros del hogar, este número es único a lo largo de toda la boleta es decir un miembro del hogar nunca puede tener un número en esta columna y otro número en la pregunta “No. de persona”, además eso nos permite controlar que tanto la pregunta anterior como la casilla total que figura al final de esta sección, tengan el mismo número. Encierre con un círculo todos aquellos números de personas que vienen listados con información.

### **Columna de Nombre de las Personas**

Verificar que el nombre de cada uno de los miembros del hogar este correctamente escrito y si guarda relación con la columna 3, (Sexo).

### **Columna 2. (Relación con el jefe de cada miembro del hogar)**

En esta pregunta lo que se trata es de verificar la relación de parentesco de cada uno de los miembros del hogar con relación al **Jefe de Hogar**, para lo cual se emplearán los siguientes códigos:

<b>RELACION CON EL JEFE</b>	<b>Código</b>
Jefe del Hogar	1
Esposa ó compañera	2
Hijos de mayor a menor	3
Hijastros de mayor a menor	4
Padres	5
Yernos y nueras	6
Otros parientes	7
Otros no parientes	8
Servicio Doméstico	9
Aportante Externo	10

El dígito 1 siempre corresponde al Jefe de Hogar, en caso de que para las personas listadas no se tenga ninguna respuesta anote el **dígito 99**. Cuando se trate de un Aportante Externo (código10), verifique que no traiga información en las características de las personas, solamente debe traer una observación donde explique cual es su aportación económica al hogar.

### **Columna 3. Sexo**

Compruebe que el sexo corresponde al nombre, teniendo cuidado con aquellos que son comunes para ambos sexos como ser: Guadalupe, Inés, Carmen, Nery etc. Circule el sexo correspondiente.

### **Columna 4. Edad**

## Edad

Al revisar la edad verifique que la misma tenga coherencia en especial de los hijos(as) en relación al jefe del hogar y su cónyuge. Los códigos a emplearse son 00 para los niños menores de un año, 98 para las personas de 98 y más años y el **999** para todas aquellas personas en las que no se especificó su edad.

## Columna 5. Estado Civil

Codifique el estado civil de los miembros del hogar de acuerdo a los siguientes dígitos:

Estado Civil	Abreviatura	Código
Casado (a)	Cas	1
Viudo (a)	Viu.	2
Divorciado (a)	Div	3
Separado (a)	Sep	4
Soltero (a)	Sol	5
Unión libre	U.L	6

**Nota:** No debe haber una sola persona con estado civil de casado o de unión libre sin que aparezca el esposo o compañero miembro permanente del hogar, al menos que venga la justificación en observaciones.

Las mujeres con hijos que no tienen compañero en el hogar si se declaran como solteras deben considerarse como tal.



## Columna 6. Madre

Verifique que los números de personas anotados correspondan al sexo femenino y que sea consistente su relación con la persona de la que se trata en ese renglón o número de orden.

## Columna 7. Informante

En esta columna deberá de circular el número de orden de quien esta dando la información de cada uno de los residentes del hogar.

8. Alguna persona que residía en este hogar se encuentra viviendo en otro país?

1.- ☐ Sí  ☐ 2. No  **Pase a la sección V**

En esta pregunta el Codificador deberá de verificar de que si la respuesta es 2 no deberá de traer información todo el cuadro correspondiente a esta pregunta, por lo que deberá de pasar a la sección V

Si la respuesta es afirmativa deberá de verificar los siguiente:

- 1). Los nombres y apellidos de todas las personas del hogar que se encuentran viviendo en otro país. Recuerde que el **El jefe del hogar deberá estar siempre en la línea 1**
- 2). A continuación anote los nombres y apellidos de la esposa (o) o compañera (o) del jefe de familia.
- 3). Enseguida se anotan los hijos empezando de mayor a menor.
- 4). Luego se anotan los hijastros empezando de mayor a menor
- 5). Luego se registran los padres del Jefe del hogar.
- 6). Anote los yernos y nueras.
- 7). Otros parientes:(nietos, abuelos, tíos, sobrinos, primos etc).
- 8). Otros no parientes( suegros, cuñados, huéspedes, amigos etc)
- 9). Servicio doméstico.

**Columna 9:**

Relación con el jefe del hogar<sup>5</sup>.- Una vez listadas todas las personas que emigraron del hogar, pregunte por el **parentesco** de cada miembro con respecto al jefe del hogar.

**Columna 10:**

Sexo. Lea la pregunta para cada persona y anote el código correspondiente:

Código 1. para hombre      Código 2. para mujer

**Columna 11:**

Edad. La misma debe registrarse en años cumplidos, es decir, el número de años que cumplió la persona en su último cumpleaños y no la edad que está por cumplir.

**En el caso de niños menores de 1 año, anotar 00, para las personas de 98 años o más, registre 98.**

**Columna 12:**

Estado Civil.

Esta pregunta sólo se hace a las personas de 10 años o más, ya que es en ellos en quienes se puede dar una condición distinta a la de soltero (a).

---

<sup>5</sup> No utilizar las abreviaturas de O.P. (Otro pariente) y O.N.P. (Otro no pariente).



- 1.- Casado
- 2.- Viudo
- 3.- Divorciado
- 4.- Separado
- 5.- Soltero
- 6.- Unión libre

**Columna 13:**

¿Se fue en los últimos 10 años? (1992-2002)

- 1.- Sí
- 2.- No

## CAPITULO V – CARACTERISTICAS DE LAS PERSONAS

---

### CARACTERISTICAS EDUCATIVAS (para todas las personas)

---

- En el espacio correspondiente a la identificación de las personas, verifique que el nombre anotado y el número de persona coincidan con los datos que aparecen en la Composición del hogar, a cada miembro se le asignó un único número y es éste el que tiene que figurar en el recuadro respectivo.
- Encierre el número de persona y verifique el orden según el capítulo IV, composición del hogar.

1.- ¿SABE LEER Y ESCRIBIR?

1. SI
2. NO

Encierre con un círculo el código de la respuesta marcada por el encuestador, no se olvide que sólo una casilla debe estar marcada, si las dos casillas estuvieran marcadas o en blanco asigne el código 9 (ignorado.)

2. ¿CUÁL ES EL NIVEL MAS ALTO DE ESTUDIO QUE ESTA CURSANDO O QUE CURSÓ? Y ¿CUÁL ES EL ÚLTIMO AÑO APROBADO EN ESE NIVEL?

1. Ninguno
2. Centro de Alfabetización
3. Preescolar 1-2
4. Primaria 1-9
5. Secundaria ciclo común 1-3
6. Secundaria diversificado 1-4
7. Técnico superior 1-3

Pase a la 6
----------------

- |                            |     |
|----------------------------|-----|
| 8. Superior universitario  | 1-8 |
| 9. Post-grado              | 1-4 |
| 10. No sabe , no respondió | 99  |

Encierre con un círculo el código de la respuesta marcada por el encuestador.

Verificar que el último año aprobado para superior universitario no sea mayor que 8, si es mayor anote 8 y encierre con un círculo.

Si el último año aprobado viene en blanco, se debe anotar 99 y encerrar con un círculo.

#### 4.¿RECIBE ACTUALMENTE ALGUN TIPO DE EDUCACIÓN FORMAL?

Circule la respuesta anotada por el encuestador

#### 5.¿ATRAVES DE QUE SISTEMA ESTUDIA O ESTUDIO?

Circule la respuesta anotada por el encuestador

### **LAS SIGUIENTES PREGUNTAS SON PARA TODAS LAS PERSONAS CARACTERÍSTICAS DEMOGRÁFICAS**

#### 6. ¿DÓNDE NACÍÓ?

Depto. \_\_\_\_\_

Mpio. \_\_\_\_\_

País. \_\_\_\_\_

Utilizar los códigos de la división política, marcando con lápiz color rojo los códigos respectivos.

#### 7. ¿CUÁNTO TIEMPO HACE QUE VIVE EN ESTE LUGAR?

1. siempre ha vivido aquí **pase a la 10**
2. menos de un año **pase a la 9**
3. un año o más .....

#### 8.Número de años

Encierre con un círculo el código de la respuesta marcada por el encuestador teniendo en cuenta lo siguiente:

- Si el código marcado es 1 no debe haber información en las pregunta 9
- Si el encuestador marcó el código 2 debió haber pasado a la pregunta 9.
- Si marcó el código 3 debió haber anotado el número de años, el cual se debe encerrar en un círculo. Esta cantidad no tendrá que ser mayor a la edad de la persona.

- Si marcó el código 3, pero las casillas correspondientes a cantidad de años están en blanco, entonces anote 99 (ignorado.)

9. ¿EN QUÉ DEPARTAMENTO Y MUNICIPIO VIVIÓ ANTES DE VIVIR EN ESTE LUGAR? (Si vivía en el extranjero anote el nombre del país)

Depto. \_\_\_\_\_

Mpio. \_\_\_\_\_

País. \_\_\_\_\_

Lea detenidamente la información anotada por el encuestador codifique el Departamento Y Municipio de acuerdo a la lista adjunta. Recuerde que el código del Municipio que debe anotar será en muchas veces distinto del que aparece en el capítulo I. (Identificación geográfica y Muestral)

En caso de que la información en la alternativa 3 de la pregunta 7, viene en blanco debido a que la persona que dio la información, no conocía el dato, entonces anote 99 (ignorado) en las casillas correspondientes a Departamento y Municipio.

### **CARACTERÍSTICAS ECONÓMICAS**

10. DURANTE LA SEMANA PASADA ¿ DEDICO UNA HORA O MAS A ALGUN TRABAJO O ACTIVIDAD, CON PAGO EN DINERO O EN OTRA FORMA U OBTUVO ALGUNA GANANCIA?

1. SÍ **Pase a la 22**

2. NO

Encierre con un círculo el código elegido por el encuestador, sólo tiene que haber una respuesta, en caso de que esta estuviera en blanco analice las preguntas 13 y 15 y de acuerdo a las respuestas asigne el código respectivo.

Por ejemplo si en la pregunta 15 contestó la opción 1, si volverá al trabajo y en la pregunta 13, contesto por vacaciones, estudio, etc. En la pregunta 10 asigne el código 2, siempre con lápiz rojo.

11. DURANTE LA SEMANA PASADA ¿REALIZO O AYUDO A REALIZAR ALGUN TRABAJO SIN PAGO.?

1. SI **Pase a la 22**

2. No

Si la respuesta fue si, encierre en un círculo el código 1 y pase a la pregunta 22 y si la respuesta fue no, continúe con la siguiente pregunta, verifique que solamente haya una respuesta marcada.

12.- AUNQUE NO TRABAJÓ LA SEMANA PASADA, ¿TIENE ALGÚN EMPLEO AL QUE PRÓXIMAMENTE VOLVERÁ?

1. SI

2. NO **pase a la 14**

Si la respuesta fue si encierre en un círculo el código 1 y pase a la siguiente pregunta. Si la respuesta fue No encierre el código 2 y verifique que pase a la pregunta 14.

13. ¿POR QUÉ MOTIVO NO TRABAJÓ LA SEMANA PASADA?

1. Mal tiempo
2. Falta de materia prima. Dinero etc.
3. Huelga o paro
4. Problemas familiares o de salud
5. Vacaciones o estudio etc.
6. Por estacionalidad
7. Otro (especifique)

Encierre con un círculo el código elegido por el encuestador, si éste fue Otro, verifique que la causa esté anotada en el espacio correspondiente y pase a la siguiente pregunta.

14. BUSCO TRABAJO O TRATO DE ESTABLECER SU PROPIO NEGOCIO O FINCA:

1. Si, durante la semana pasada.
2. Si, durante las cuatro últimas semanas
3. No

Encierre con un círculo el código elegido por el encuestador. En caso de no existir ninguna respuesta asigne el código 9 encerrándolo en un círculo

15. ¿PORQUE NO BUSCO TRABAJO NI TRATO DE ESTABLECER SU PROPIO NEGOCIO O FINCA?

1. Se incorporará a un trabajo en un mes
2. Tiene trabajo asegurado después de un mes
3. Espera respuesta a gestiones
4. Esta esperando la siguiente temporada de trabajo
5. Cree que no encontrará trabajo
6. No tiene tierra ni capital
7. No tiene tiempo para buscar trabajo
8. No tiene necesidad de trabajar
9. Por su edad no puede trabajar

Encierre con un círculo el código elegido por el encuestador, recuerde que solo debe haber una respuesta.

16. ¿CUAL ES SU CONDICIÓN ACTUAL?

1. Jubilado
2. Pensionista
3. Rentista
4. Estudiante
5. Realiza los quehaceres del hogar
6. Incapacitado temporalmente
7. Incapacitado permanentemente
8. Vejez
9. Menor de Edad
10. Otro (especifique)

Encierre con un círculo el código elegido por el encuestador. Si la respuesta marcada es 6 (incapacitado temporalmente) verifique que la respuesta de la pregunta No. 21 tenga como respuesta la opción 1. Si la respuesta es otro compruebe que haya información en el espacio correspondiente.

17. ¿DESEA TRABAJAR Y ESTA DISPONIBLE PARA HACERLO?

- |                              |                       |
|------------------------------|-----------------------|
| 1. Si, Ahora mismo           | } fin para la persona |
| 2. Si, en otra época del año |                       |
| 3. No                        |                       |

Encierre con un círculo la respuesta marcada por el encuestador. Tenga en cuenta que de aquí en adelante no tiene que haber ningún tipo de información para esta persona, ya que es la última pregunta que contesta, si hubiera alguna respuesta en las otras preguntas trace una raya sobre ellas, previa verificación de que se siguió los flujos de la encuesta correctamente.

18. ¿QUE HIZO PRINCIPALMENTE PARA BUSCAR TRABAJO?

1. hizo gestiones en empresas, oficinas, cooperativas, etc.
2. hizo gestiones a través de amigos o familiares
3. buscó trabajo para trabajar o local para empresas
4. hizo trámites, gestionó préstamos

5. otros (especifique)

Encierre con un círculo el código elegido por el encuestador. Si la respuesta es otros compruebe que haya información en el espacio correspondiente.

19. ¿CUANTO TIEMPO TIENE DE ESTAR BUSCANDO TRABAJO TRATANDO DE ESTABLECER SU PROPIO NEGOCIO O FINCA?

1. menos de un mes
2. de un mes a un año
3. más de un año

pase a la 21

20. ¿cantidad de meses?

Si el código es 2 o 3 encierre las cifras correspondientes a la cantidad de meses anotados por el encuestador y verifique que la cantidad de meses no sea mayor a 12, si no hay respuesta marque el código 99 y enciérrelo en un círculo.

21. ¿HA TRABAJADO ANTES?

1. SI
2. NO fin para la persona

Encierre con un círculo el código elegido por el encuestador. Si la respuesta es si, continúe con la siguiente pregunta si es no verifique la edad y el estado civil de esta persona, ya que si es alguien mayor y tiene personas que dependan de él es extraño que nunca hubiese trabajado

22. ¿CUÁNTAS HORAS TRABAJO LA SEMANA PASADA EN LA OCUPACIÓN PRINCIPAL?

Verifique que las horas trabajadas declaradas en la ocupación principal sean siempre mayor que las horas trabajadas en la ocupación secundaria y que a su vez ambas tengan coherencia; la suma de ellas nunca tiene que ser mayor que 97.

- El 97 significa 97 y más horas trabajadas.
- El 98 significa que no trabajó en la semana de referencia en esa ocupación.
- El 99 significa ignorado.

23. ¿CUANTAS HORAS EN TOTAL TRABAJA NORMALMENTE POR SEMANA EN LA OCUPACIÓN PRINCIPAL?

Verifique que las horas trabajadas en la ocupación principal sean mayores que las de la ocupación secundaria.

24A. ¿CUAL ES O ERA SU OCUPACIÓN PRINCIPAL?

--	--	--	--

Siga los siguientes criterios para codificar la pregunta 24A:

- Si solo hay respuesta en el inciso 24A, utilizando los códigos de ocupación, codifique según esa anotación
- Si hay respuesta en el inciso 24A y 24B y esta coincide entonces codifique según la respuesta dada en 24A.
- Si hay respuesta en el inciso 24A y en 24B y esta no coincide entonces codifique según la respuesta contenida en el inciso 24B.
- Si no hay respuesta en ninguno de los incisos 24A y 24B. Anote el código **“9940”** (ocupaciones no bien especificadas), en la respuesta de la pregunta 24A

24B ¿CUALES SON O FUERON LAS TAREAS O FUNCIONES QUE REALIZO?

--	--	--	--

Verifique que lo anotado por el encuestador tenga coherencia con la pregunta anterior.

25A ¿QUE PRODUCE O A QUE SE DEDICA PRINCIPALMENTE EL ESTABLECIMIENTO O FINCA DONDE USTED TRABAJA (O)?

--	--	--	--

Siga los siguientes criterios para codificar esta pregunta:

- Si solo hay respuesta en el inciso 25A, utilizando los códigos de rama de actividad, codifique según esa anotación.
- Si solo hay respuesta en el inciso 25B, investigue lo que ese establecimiento produce.
- Si hay respuesta en el inciso 25A y en 25B, y esta coincide ó no, entonces codifique según la respuesta contenida en el inciso 25A .
- Si no hay respuesta en ningún de los incisos 25A y 25B, anote el código **“9999”**.

25B. ¿QUE NOMBRE RECIBE EL ESTABLECIMIENTO O FINCA DONDE TRABAJA (O)?

---

26. ¿CUANTO TIEMPO TIENE DE TRABAJAR (O TRABAJO) EN ESE ESTABLECIMIENTO O FINCA?

1. menos de un año      Pase a la 28
2. un año o más

27. ¿ CUANTOS AÑOS?.

Si la respuesta es 2 verifique que hay información en las casillas respectivas y encierre con un círculo la cifra anotada. Deberá tomarse en consideración la edad de la persona para determinar la consistencia de este dato. Si no hay respuesta añada el código 99. Si no hay ninguna respuesta es decir ambas opciones están en blanco, anote 9 (ignorado)

28. ¿CUANTAS PERSONAS TRABAJAN (O TRABAJABAN) PERMANENTEMENTE EN ESE ESTABLECIMIENTO O FINCA?

1. menos de diez
2. diez o más
3. No sabe } pase a la 30

29. Cantidad de empleados

Encierre con un círculo el código elegido por el encuestador. Verifique que si está marcada cualquiera de las respuestas, tenga la cantidad correspondiente del número de personas que trabajan en el establecimiento, en caso de estar marcada cualquiera de las opciones y no exista el dato del número de personas que trabajan en el establecimiento asigne el **Código 9999**, si por el contrario no están marcadas ninguna de las anteriores respuestas pero si figura el número de personas que trabajan en el establecimiento de acuerdo a este número asigne y marque ya sea la opción 1 o la opción 2.

30. ¿CUAL ES O ERA SU CATEGORÍA OCUPACIONAL PRINCIPAL?

1. Empleado u obrero público
2. Empleado u obrero privado
3. Empleado doméstico
4. Miembro de cooperativa, asentamiento, grupo

pase a la 36



5. Trabajador por cuenta propia que contrata mano de obra temporal
6. Trabajador por cuenta propia que no contrata mano de obra temporal
7. Empleador o socio activo
8. Trabajador familiar no remunerado
9. Trabajador no remunerado

} pase a la 38

Encierre con un círculo el código elegido por el encuestador.- Si el código es 4, 5, 6 o 7 pase a la pregunta 36 y verifique que no exista información en la pregunta 35a y 35b.

31.-¿SU EMPLEO EN LA ACTIVIDAD PRINCIPAL, ES DE TIPO?

- 1.- Temporal                                      2.- Permanente

Encierre con un círculo el código de la respuesta marcada por el encuestador. Verifique que solamente venga marcada una opción. Recuerde que esta pregunta también se aplica para los que tengan una segunda ocupación asalariada.

32.- DE QUE FORMA LE PAGAN POR SU TRABAJO?

1. Mensual
2. Quincenal
3. Semanal
4. Diario

Encierre con un círculo el código de la respuesta marcada por el encuestador

33. ¿CUÁNTOS PERIODOS TRABAJO EL MES PASADO?

Encierre con un círculo el código de la respuesta marcada por el encuestador

34. ¿CUÁNTO LE PAGARON POR EL PERIODO EL MES PASADO?

Encierre con un círculo el código de la respuesta marcada por el encuestador

35A. ¿EN EL MES PASADO RECIBIÓ POR SU TRABAJO PAGOS EN ESPECIE POR CUALQUIERA DE LOS SIGUIENTES RUBROS?

Alimentos

Ropa, calzado

Habitación

Transporte

Otros.....

Encierre con un círculo la cantidad en lempiras que el encuestador anoto.

**Nota:** Sí en la pregunta No. 30 esta marcado el código 3 (servicio doméstico) y en relación con el jefe de hogar aparece anotada la frase empleada (o) generalmente en esta pregunta deberá venir marcado “sí” en alimentos y “sí” en habitación.

36. EN LOS ÚLTIMOS SEIS MESES, ¿CUANTO FUE SU INGRESO PROMEDIO MENSUAL POR GANANCIA O BENEFICIO, COMO CUENTA PROPIA O COMO EMPLEADOR EN SU ESTABLECIMIENTO O FINCA?

Lps 

--	--	--	--	--

Esta pregunta deberá traer información únicamente para aquellas personas ocupadas que en la pregunta No. 30 contestaron una de las alternativas 4, 5, 6 y 7. Si no trae ingreso porque todo fue para autoconsumo, llene de ceros la casilla y encierre en un círculo.

37. ¿EN LOS ÚLTIMOS SEIS MESES RETIRO DE SU NEGOCIO, EMPRESA O FINCA PRODUCTOS PARA SU USO PROPIO O DE SU FAMILIA (PRODUCTOS AGRÍCOLAS, ROPA, ALIMENTOS, ETC.)

Encierre con un círculo el valor que anoto el encuestador.

Si el valor esta registrado en dólares americanos, utilice la cotización del mes en que se realizó la encuesta.

Las preguntas 38 a 49 (Ocupación Secundaria), para su codificación, debe seguirse los mismos criterios que se emplean para la codificación de las preguntas relacionadas con la Ocupación Principal.

50. CUMPLIENDO CON SUS OBLIGACIONES DE TRABAJO, ESTUDIO Y OTROS QUEHACERES, ¿DESEA TRABAJAR MAS HORAS POR SEMANA Y ESTA DISPONIBLE PARA HACERLO POR UN PAGO O INGRESO ADICIONAL?

Verifique que sólo una de las respuesta esté marcada y si ninguna de las respuestas estuviere marcada entonces marque la casilla 3 y enciérrela con un círculo.

51. ¿CUANTAS HORAS ADICIONALES ESTA DISPUESTO A TRABAJAR POR SEMANA?

Cantidad de horas:

Encierre con un círculo el código elegido por el encuestador. En caso que venga en blanco y debía traer información, anote 99. El máximo de horas, para esta pregunta es de 97. Recuerde que si la boleta es del área urbana y si la persona trabaja en un establecimiento o institución conocida se puede investigar o determinar el numero total de horas que normalmente trabajan por semana.

52. ¿PORQUE RAZON NO LAS TRABAJA?

1. por razones de salud
2. por estudios
3. por razones familiares o personales
4. porque no consigue trabajo adicional
5. por otras razones (especifique)

Encierre con un círculo el código elegido por el encuestador, en caso de que ninguna de las opciones de respuesta este marcada, asigne el código 9 Ignorado.

53.-DURANTE EL ULTIMO MES O LOS ULTIMOS TRES MESES, ¿RECIBIO EL HOGAR INGRESOS MONETARIOS O EN ESPECIES DE UNA O MAS DE LAS SIGUIENTES FUENTES?

Concepto		1. Sí 2. No	Monetario (valor)		Especies (valor)		¿Sexo de quien ayuda?	
			Ultimo mes	Últimos 3 meses	Último mes	Últimos 3 meses	Hombre (cuántos)	Mujer (Cuántas)
1	Pensión							
2	Jubilación							
3	Alquileres							
4	Subsidios (Luz y 3° edad)							
5	Intereses bancarios							
6	Remesas del exterior (US\$)							
7	Remesas del exterior (Lps.)							
8	Ayudas familiares							
9	Ayudas particulares							
10	Bonos							
11	Prestaciones laborales							
12	Otros							

Circule la respuesta marcada por el encuestador, siempre que este anotada la opción 1, en cualquiera de las fuentes, debe verificar que haya alguna cantidad

anotada. Si el ingreso viene en dólares, haga el cambio a lempiras considerando la tasa de cambio establecida en el mes que se realizó la encuesta.

## VI. MODULO DE DISCAPACIDAD

### Preguntas del Módulo de Discapacidad

Para lograr la concientización y formulación de políticas, programas o proyectos en materia de discapacidad es necesario contar con información estadística básica sobre la frecuencia y situaciones especiales de la población con discapacidad que permita conocer sus necesidades reales y condiciones de vida que favorezcan su rehabilitación y reinserción tanto social como laboral.

Pregunta No.1 ¿EXISTE EN ESTE HOGAR UNA O VARIAS PERSONAS CON ALGUN PROBLEMA DE SALUD, FISICO O MENTAL, **PADECIDO O POR PADECER POR MAS DE 6 MESES** QUE LE DIFICULTA HACER SUS ACTIVIDADES, COMO SER:

- ❖ problemas para ver
- ❖ para oír
- ❖ para hablar
- ❖ de movilidad
- ❖ Problemas mentales

1a.- 1. Si ☐ 2.- ☐ No ☐ → Fin del Módulo

↓

1b.- ¿Cuántas?

Esta pregunta trata de identificar el número de personas que viven en el hogar que se encuentran afectadas con alguna discapacidad. El codificador circulara la respuesta, en el caso de que la respuesta sea 1. si deberá tener información en la pregunta 1b de cuantos; de lo contrario registre si dice que No código 2 termina la entrevista.

Pregunta No.2 ¿ TIENE (.....)?

**Respuesta única o múltiple**

1. Ceguera parcial
2. Ceguera total
3. Sordera parcial
4. Sordera total
5. Dificultad para hablar
6. No habla
7. Caminar, subir, levantarse, saltar, estar de pie.
8. Agarrar, levantar cosas, cargar cosas.
9. Amputación miembro superior
10. Amputación Miembro inferior
11. Demencia
12. Retardo mental
13. Ataques o convulsiones
14. Depresión crónica

Encierre en un círculo el o los códigos que el encuestador anoto.

**Pregunta No.3 ¿CUÁL FUE LA CAUSA DE LA DISCAPACIDAD?**

1. Congénita/ de nacimiento
2. Parto difícil
3. Problema durante el embarazo
4. Enfermedad común
5. Accidente común
6. Violencia domestica
7. Envejecimiento
8. Enfermedad profesional
9. Accidente laboral
10. Accidente de tránsito común
11. Accidente de tránsito (por trabajo)
12. Víctima de la delincuencia
13. Víctima de guerra
14. Otra: especifique
15. No sabe

Pase a la 5

Con esta pregunta se pretende identificar las causas que dieron origen a la discapacidad de las personas identificadas.

Encierre la respuesta que anoto el encuestador y solo deberá tener una respuesta

**Pregunta No.4 ¿FUE INDEMNIZADO?**

1. Si
2. No
3. No sabe

En este caso se desea conocer si las personas lesionadas fueron indemnizadas. circule el código correspondiente a la respuesta recibida.

Pregunta No.5 ¿HACE CUANTO TIEMPO TIENE LA DISCAPACIDAD?

1. Menos de 6 meses
2. De seis a 11 meses
3. De uno a 4 años
4. De 5 a 10 años
5. Más de 10 años
6. No sabe

Esta pregunta solo deberá tener una respuesta precisa en relación al tiempo que tiene de estar discapacitado y circule el código según lo anotado por el encuestador

Pregunta No.6 ¿CÓMO REALIZA (.....) SUS ACTIVIDADES COTIDIANAS?

1. Las realiza solo(a) sin ayuda ni dificultad
2. Solo(a) sin ayuda pero con dificultad
3. Solo(a) con ayudas físicas e instrumentos
4. Ella misma con ayuda humana puntual
5. Depende completamente de la asistencia de otra persona

Esta pregunta contribuye a determinar la gravedad de la discapacidad. Circule el código según la respuesta obtenida.

Pregunta No.7 ¿HA RECIBIDO ATENCIÓN POR SU DISCAPACIDAD?

1. Sí
  2. No
  3. No sabe
- } Pase a la 12

Circule el código de acuerdo a la repuesta obtenida, considerando que la pregunta se refiere exclusivamente a la atención de la discapacidad.

Pregunta No.8 ¿RECIBE ACTUALMENTE ATENCION?

1. Si
2. No
3. No sabe

El codificador Circulara el código en rojo según la respuesta proporcionada .

Pregunta No.9 ¿QUÉ TIPO DE ATENCIÓN RECIBE O HA RECIBIDO?

**Respuesta única o múltiple**

1. Atención médica
2. Terapia física
3. Terapia ocupacional
4. Terapia de lenguaje
5. Lenguaje de señas
6. Prótesis
7. Ayudas Técnicas
8. Atención psicológica
9. Alfabeto Braille
10. Rehabilitación profesional
11. Estimulación temprana
12. Otra: especifique
13. No sabe → Pase a pregunta No.13

Circule los códigos en rojo de acuerdo a la(s) respuesta(s) anotadas

Pregunta No.10 ¿DÓNDE HA RECIBIDO ESA ATENCION? **Respuesta única o múltiple**

1. Centro de salud u hospitales públicos
2. Clínicas u hospitales privados
3. Centros educativos públicos
4. Centros educativos privados
5. Centro de rehabilitación Teletón
6. Otros centros de rehabilitación
7. Brigada Médica
8. Nivel Comunitario
9. Otros: especifique
10. No sabe

Esta pregunta tiene respuesta única o múltiple y deberá encerrar en círculos las repuesta anotadas.

Pregunta No.11 ¿TIENE O HA TENIDO DIFICULTAD PARA OBTENER ESA ATENCIÓN?

- 1. Si
  - 2. No
  - 3. No sabe
- } Pase a la 13

A pesar de recibir la atención, la persona con discapacidad puede tener dificultades para obtenerla, si es así registre el código 1 y continúe, ahora si la respuesta es no o no sabe anote el código correspondiente y pase a la pregunta No.13

Pregunta No.12 ¿POR QUÉ NO HA RECIBIDO ATENCIÓN O HA TENIDO DIFICULTAD PARA RECIBIRLA?

**Respuesta única o múltiple**

- 1. No conoce la existencia de servicios de atención
- 2. Ausencia de servicios de atención
- 3. Falta motivación personal
- 4. Falta de apoyo familiar
- 5. Falta de dinero
- 6. Rechazo institucional
- 7. Dificultad de desplazamiento
- 8. Dificultad de transporte
- 9. Infraestructura con muchos obstáculos físicos
- 10. Espera prolongada para próxima cita
- 11. Otro: especifique

Circule con lápiz rojo la (s) respuestas obtenidas por el encuestador

Pregunta No. 13 ¿CUÁNTOS AÑOS TIENE?

- 1. Entre 6 y 17 años
- 2. Menor de 6 años → Pase a la 27
- 3. Mayor de 17 años → Pase a la 23

Circule la respuesta dada por el encuestador y verifique que los pases se tomaron en cuenta

Pregunta No. 14 ¿ESTA (.....) RECIBIENDO ALGUN TIPO DE EDUCACIÓN?

- 1. Si
- 2. No → Pase a la 22

Al igual que la pregunta anterior verifique que se hizo bien el pase y circule la respuesta obtenida



Pregunta No.15 ¿DÓNDE RECIBE EDUCACION?

1. Sector público (aula normal)
2. Sector público (aula recurso)
3. Sector no formal
4. Educación a distancia
5. Centro de enseñanza especial
6. Sector privado
7. Otro: (especifique)
8. No sabe

Pregunta No.16 ¿HA REPETIDO ALGUN GRADO EN PRIMARIA Y/O SECUNDARIA?

1. Si
  2. No
  3. No sabe
- } Pase a la 19

Circule con lápiz rojo el código correspondiente a la respuesta obtenida.

Pregunta No.17 ¿QUÉ GRADO(S) Y CUANTAS VECES?

**Respuesta única o múltiple**

(Según el grado o los grados que mencione, anote debajo del número correspondiente las veces que lo ha repetido.)

1	2	3	4	5	6

Si la respuesta a la pregunta No. 16 fue un si, la pregunta 17 deberá traer información sobre los grados que repitió en primaria y cuántas veces repitió cada uno de los grados. Recuerde que puede haber repetido más de un grado por lo tanto la respuesta puede ser múltiple.

Pregunta No. 18 ¿ QUE CURSO(S) Y CUANTAS VECES?

**Respuesta única o múltiple**

(Según sea el curso o cursos que mencione el informante, anote debajo del número correspondiente las veces que lo ha repetido.)

1	2	3	4	5	6

Al igual que la anterior esta pregunta puede tener respuestas múltiples circule las respuestas obtenidas.

Pregunta No.19 ¿NECESITA TUTORIA (.....) PARA SU APRENDIZAJE?

1. Si
2. No
3. No sabe

Circule el código según la respuesta obtenida.

Pregunta No.20 ¿ASISTE AL MENOS UNO DE LOS PADRES A ESCUELA PARA PADRES?

1. Si
2. No
3. No sabe
4. No hay escuela para padres

Igual que la anterior según la respuesta obtenida circule el código teniendo el cuidado de encerrar solamente una respuesta

Pregunta No.21 ¿RECIBE VISITAS DE PARTE DE LA ESCUELA O COLEGIO?

- |            |   |              |
|------------|---|--------------|
| 1. Si      | } | Pase a la 23 |
| 2. No      |   |              |
| 3. No sabe |   |              |

Circule el código según la respuesta obtenida, independientemente de la respuesta que marcó, verifique que se hizo el pase a la pregunta No.23.

Pregunta No.22 ¿POR QUÉ NO ASISTE A UN ESTABLECIMIENTO DE ENSEÑANZA?

**Respuesta única o múltiple**

1. Ausencia de establecimientos de enseñanza
2. Falta de motivación personal
3. Falta de apoyo familiar
4. Falta de dinero
5. Rechazo institucional
6. Dificultad de desplazamiento
7. Dificultad de transporte
8. Infraestructura con muchos obstáculos físicos
9. Falta apoyo escolar
10. Rechazo de otros alumnos
11. Reprobado
12. Ausencia del maestro
13. Rechazo del maestro
14. Otra: especifique

Circule el código de acuerdo a la respuesta (s) obtenida (s).

**Pregunta No.23** ¿SU DISCAPACIDAD LE HA DIFICULTADO CONSEGUIR EMPLEO?

- |                          |   |              |
|--------------------------|---|--------------|
| 1. Sí                    |   |              |
| 2. No                    | } | Pase a la 25 |
| 3. No sabe               |   |              |
| 4. No ha buscado trabajo |   |              |
| 5. Menor de 17 años      | → | Pase a la 27 |

Circule el código de acuerdo a la respuesta obtenida y verifique que si la respuesta fue 1,2 o 3 pase a la 25, en el caso de que la respuesta fue la opción 5 pase a la 27.

**Pregunta No.24** ¿POR QUÉ CREE QUE SE LE DIFICULTA CONSEGUIR TRABAJO?

**Respuesta única o múltiple**

1. No conoce lugares donde pueda conseguir
2. No hay empresas ni lugares para obtenerlo
3. Falta de motivación personal
4. Falta de apoyo familiar
5. Falta de dinero
6. Rechazo laboral
7. Dificultad de desplazamiento
8. Dificultad de transporte
9. Infraestructura con muchos obstáculos físicos
10. No sabe un oficio

11. No está preparado profesionalmente
12. Trabajo muy retirado
13. Cree que no encontrará
14. Otra: especifique

Encierre con un circulo el código de acuerdo a la respuesta obtenida

Pregunta No.25 ¿CUÁNDO OCURRIO LA DISCAPACIDAD (.....) TENIA TRABAJO?

1. Si
  2. No
  3. No sabe
- } Pase a la 27

Circule el código según la respuesta obtenida verificando a la vez que se respeto el pase.

Pregunta No.26 ¿SIGUIO TRABAJANDO?

1. En el mismo puesto de trabajo sin modificación
2. En el mismo puesto de trabajo que fue adaptado
3. Fue cambiado de puesto en la misma empresa
4. Fue despedido y no logró obtener nuevo empleo
5. Fue despedido pero encontró nuevo empleo
6. Prefirió retirarse y no logró obtener nuevo empleo
7. Prefirió retirarse pero encontró nuevo empleo

Circule el código correspondiente a la respuesta.

Pregunta No.27 ¿DURANTE LOS ULTIMOS 12 MESES (.....) HA IDO A UN:

**Respuesta única o múltiple**

1. Restaurante
2. Cine o teatro
3. Gimnasio / campos de pelota / estadio
4. Iglesias
5. Centros comerciales / Supermercados
6. Bancos

7. Instituciones públicas
8. Bar / discotecas
9. Centros de salud o clínicas
10. Escuelas o universidad
11. Reuniones familiares
12. Grupos comunitarios
13. Otros lugares : especifique
14. Ninguno

Circule el o los códigos según las respuestas obtenidas.

Pregunta No.28 ¿TIENE ALGUN PROBLEMA PARA IR A ESTOS LUGARES?

**Respuesta única o múltiple**

1. Falta de apoyo familiar
2. Falta de dinero
3. Rechazo de la sociedad
4. Dificultad de desplazamiento
5. Dificultad de transporte
6. Infraestructura con muchos obstáculos físicos
7. Ninguna
8. Otras: (especifique)

Encierre el código correspondiente a la respuesta obtenida.

Pregunta No.29 ¿PERTENECE A ALGUNA ORGANIZACIÓN DE PERSONAS CON DISCAPACIDAD?

- |            |   |                       |
|------------|---|-----------------------|
| 1. Si      | } | Fin para esa persona. |
| 2. No      |   |                       |
| 3. No sabe |   |                       |

Circule el código según la respuesta obtenida.

## **CAPITULO VII CONTROL DE TRABAJO**

### **A). PERSONAL PARTICIPANTE**

Encuestador: \_\_\_\_\_ 

--	--

Firma: \_\_\_\_\_

Supervisor: \_\_\_\_\_ 

--	--

Firma: \_\_\_\_\_

Crítico: \_\_\_\_\_

--	--

Firma: \_\_\_\_\_

Esta sección sirve para identificar a las personas responsables de levantar la encuesta en un lugar determinado, para un mejor control a la par del nombre anotarán el código asignado.

El encuestador debe anotar su nombre, apellidos y firma al finalizar la entrevista.

El supervisor debe anotar su nombre, apellidos y firma una vez, revisado el cuestionario.

Finalmente el crítico-codificador anota su nombre y apellidos, una vez que haya codificado la boleta.

Si hay errores en la información, será responsabilidad tanto del encuestador, supervisor de grupo como del crítico-codificador.

## **B). CONTROL DE VISITAS**

En esta sección el encuestador al finalizar la entrevista anotará la fecha, hora y resultado de las visitas que, como ya se indicó serán hasta un máximo de tres .- El resultado final deberá coincidir con el inciso A (Resultado de la entrevista).